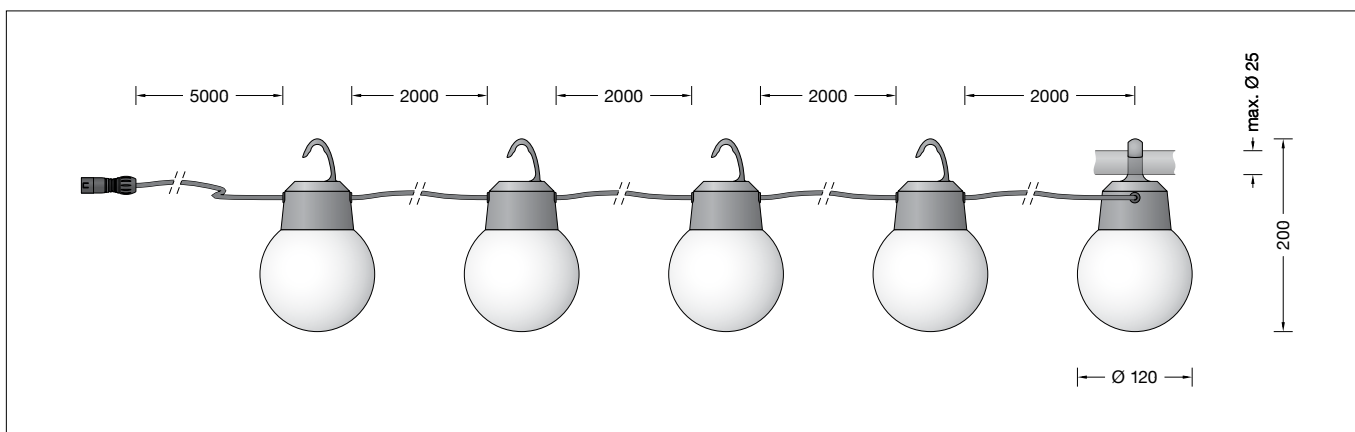


**BEGA****24 380**

Plug & Play Kugelleuchten  
 Plug & Play Spherical luminaires  
 Plug & Play Globes



IP 65

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

BEGA Plug & Play  
 Ortsveränderliche LED-Kugelleuchten 48 V DC  
 bestehend aus 5 Leuchten mit Haken.

**Application**

BEGA Plug & Play  
 Portable LED spherical luminaires 48 V DC  
 consisting of 5 luminaires with hook.

**Utilisation**

BEGA Plug & Play  
 Globes à LED mobiles 48 V DC composés de  
 5 luminaires sur crochet.

**Leuchtmittel**

Modul-Anschlussleistung	5x 3,3 W
Leuchten-Anschlussleistung	19,6 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a,max} = 45\text{ °C}$
Spannung	48 V = DC

**Lamp**

Module connected wattage	5x 3.3 W
Luminaire connected wattage	19.6 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a,max} = 45\text{ °C}$
Voltage	48 V = DC

**Lampe**

Puissance raccordée du module	5x 3,3 W
Puissance raccordée d'un luminaire	19,6 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a,max} = 45\text{ °C}$
Tension	48 V = DC

**24 380 K3**

Modul-Bezeichnung	LED-0835/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	3100 lm
Leuchten-Lichtstrom	2580 lm
Leuchten-Lichtausbeute	131,6 lm/W

**24 380 K3**

Module designation	LED-0835/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	3100 lm
Luminaire luminous flux	2580 lm
Luminaire luminous efficiency	131,6 lm/W

**24 380 K3**

Marquage des modules	LED-0835/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	3100 lm
Flux lumineux du luminaire	2580 lm
Rendement lum. d'un luminaire	131,6 lm/W

**Produktbeschreibung**

Gehäuse und Haken aus glasfaserverstärktem Kunststoff  
 Kunststoffkugel weiß mit Gewinde  
 Silikonichtung  
 Mit 5 m Leitung zwischen 48 V-Stecker und erster Leuchte  
 Leitungslänge zwischen den Leuchten 2 m  
 Schutzklasse III   
 Schutzart IP 65  
 Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser  
 Schlagfestigkeit IK10  
 Schutz gegen mechanische Schläge < 20 Joule  
 – Konformitätszeichen  
 Gewicht: 1,9 kg

**Product description**

Housing and hook made of glass fibre reinforced synthetic material  
 White synthetic diffuser with screw neck  
 Silicone gasket  
 With 5 m cable between the 48 V plug and the first luminaire  
 Cable length between the luminaires 2 m  
 Safety class III   
 Protection class IP 65  
 Dust-tight and protection against water jets  
 Impact strength IK10  
 Protection against mechanical impacts < 20 joule  
 – Conformity mark  
 Weight: 1.9 kg

**Description du produit**

Corps et crochet en matière synthétique renforcée à la fibre de verre  
 Boule synthétique blanche avec pas de vis  
 Joint silicone  
 Avec câble 5 m entre la prise 48 V et le premier luminaire.  
 Longueur de câble entre les luminaires 2 m  
 Classe de protection III   
 Degré de protection IP 65  
 Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
 Résistance aux chocs mécaniques IK10  
 Protection contre les chocs mécaniques < 20 joules  
 – Sigle de conformité  
 Poids: 1,9 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.  
 Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.  
 Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Safety indices**

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations.  
 The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.  
 If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales.  
 Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.  
 Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

## Montage

Für den Betrieb der Leuchte ist ein separater Transformator erforderlich – siehe Ergänzungsteile – .

Vor Inbetriebnahme ist darauf zu achten, dass die Kunststoffkugel fest in das Leuchtenunterteil geschraubt ist.

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechslens eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

## Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

## Ergänzungsteile

<b>13566</b>	Smart Tower mit Anschlussleitung und Netzstecker
<b>13567</b>	Smart Tower mit Anschlussleitung und freiem Leitungsende
<b>13568</b>	Smart Extender Verteiler mit 5 m Leitung und 48V-Stecker, schalt- und dimmbar über Zigbee Steuerung
<b>10596</b>	Verlängerungsleitung 5 m
<b>10597</b>	Verlängerungsleitung 10 m
<b>10526</b>	Fernsteuerung ONE
<b>13569</b>	Fernsteuerung PRO
<b>70588</b>	Gateway zur Steuerung der Beleuchtungsanlage per App BEGA Gateway mit einem Smartphone oder Tablet

Zu den Ergänzungsteilen gibt es eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

## Installation

A separate transformer is required to operate the luminaire – see accessories – .

Before operation, make sure that the synthetic sphere is firmly screwed into the housing.

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

## Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

## Accessories

<b>13566</b>	Smart Tower with connecting cable and mains plug
<b>13567</b>	Smart Tower with connecting cable and free cable end
<b>13568</b>	Smart Extender Distributor with 5 m cable and 48V plug, switchable and dimmable via Zigbee Control module
<b>10596</b>	Extension cable 5 m
<b>10597</b>	Extension cable 10 m
<b>10526</b>	Remote control ONE
<b>13569</b>	Remote control PRO
<b>70588</b>	Gateway for controlling your lighting system by app BEGA Gateway from a smartphone or tablet

For the accessories a separate instructions for use can be provided upon request.

## Installation

Ce luminaire nécessite l'utilisation d'un transformateur, séparé – voir accessoires – .

Avant la mise en service, s'assurer que la boule synthétique est bien vissée dans l'armature.

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez.

## Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

## Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

## Accessoires

<b>13566</b>	Smart Tower avec câble de raccordement et fiche
<b>13567</b>	Smart Tower avec câble de raccordement et extrémité libre
<b>13568</b>	Smart Extender Répartiteur avec 5 m câble et connecteur 48V, débrochable et gradable par module de contrôle Zigbee
<b>10596</b>	5 m rallonge d'alimentation
<b>10597</b>	10 m rallonge d'alimentation
<b>10526</b>	Commande à distance ONE
<b>13569</b>	Commande à distance PRO
<b>70588</b>	Gateway pour commander votre dispositif d'éclairage par application BEGA Gateway via un smartphone ou une tablette

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

## Ersatzteile

Kunststoffkugel	15000509
DC-DC Konverter	61001334
LED-Modul 3000 K	LED-0835/830
Dichtung Kunststoffkugel	83001845

## Spares

Synthetic sphere	15000509
Converter DC-DC	61001334
LED module 3000 K	LED-0835/830
Gasket Synthetic sphere	83001845

## Pièces de rechange

Boule synthétique	15000509
Convertisseur DC-DC	61001334
Module LED 3000 K	LED-0835/830
Joint Boule en matière synthétique	83001845